協和安洋服店

H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

大帮暑天衣裳到了

本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩茲者暑來往寒歲候已遷人身衣服亦必因之而易故本店特由大製造廠辦到暑天大帮衣裳鞋靴帽襪種種俱全以應僑胞賜顧兼辦祖國各江絲疋繡花絲巾欵色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎

▲舖在緬街五百一十四號開張

司事人盤 紹惠 秦昌 啓

本藥房選售補身補血壯筋活絡滋陰補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕藥水藥膏花旗桑香鹼香水毛剪毛刷鉸剪剃刀電燈中西文房用具袖珍影相機器中西名優唱碟廣東精緻手工繡花象牙及西人藥肆中所有零星諸物莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎

▲舖在緬街五百一十二號開張

司事人盤 文炳 燕 啓

新到袖珍影相機器

雲高華埠 義泰藥房

G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone ev. 1227
Vancouver, B. C.

▼○▲催繳宛城致公堂緣簿

本總堂前爲宛地辟致公堂集股購置磚樓一座事曾分發緣簿于各公堂請各會員踴躍認股以爲利益均沾迄今繳簿之期限已過仍有未見付回者用是再行通告請各公堂于十月一號以前須一律將緣簿直接付回宛城公堂收入辦理可也

八月二拾五 域多利致公總堂啓

▼○▲禺山昌後堂 啓事

啓者本堂舊歲承太埠總堂命將歷年數目核算整頓善後事宜同人經幾次開會討論先設立臨時辦事處舉定臨時職員派往域埠求舊任理數員將歷年數目算妥後現已印發徵信錄是臨時職員任務已畢職分可解除惟本堂事務向無實處辦事歷年多由商號經理各事進行殊有窒碍今既欲從事改良整頓善後非組織辦事機關選定實任職員分任視事不可故昨於九号經假座保安局招集全體開會討論進行公同表決由本邑每鄉舉定人員二名於月之廿六号出席會議以備復選充任各職除將選舉人名傳單寄發各商號外特登報俾我邑僑週知此佈

民國九年 九月 七号

▼○▲有咳打力好車 出賣

啓者今有(咳打力)号車出賣模樣極佳價錢相宜現金交易如意者請問下列地址

庄打街西叁百廿二号 喊線 Sey. 1767

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七皇家信箱五九四

本樓主人謹啓

▼○▲恭頌 良醫

切以秦樓楚館雖爲陶情適性之場然而問柳尋花又爲伐命戕身之斧弟染花柳毒已數月于茲矣久延中西醫士調治乃曠日持久而葯石無功若不遇醫駙與丙鵲悲夫幸蒙司徒友人薦到域多利梁修鑾先生處調劑不及兩旬而厥疾若失先生眞得岐黃之眞傳者矣弟特誌數言一爲先生揚再爲同病相告

先生乃恩邑人現遷寓雲埠哥霖比街奄派路客棧大五號

▲通信處雲高華益昌隆号 黃友二頌

廣告

米司公魚尤譚榮

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 十磅庄 全上一百磅十八元五毛
星麥英崙洗衣刷 一打五元七毛

已上俱做發行

譚聲記告啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款頂級皮靴工精料眞比美於西人所造之工料發售各款鞋靴合脚靚安靴鞋修整舊靴新靴索衣禮香鹼皮急袋等雜貨習意光顧在片打街門牌一號

華埠 云哥廣萬生

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

五十磅新鴨閏腸 每箱四十八元七
九十磅新白油腸 每箱四十六元一
四十磅新晾肉 每箱七十四元
五十磅新五化肉 每箱四十一元三
五十磅新明蝦腸 每箱四十八元七
五十磅新蠔豉腸 每箱四十八元七

新大帮臘味到

減價特別平沽

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦臘味唐關靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙貴客定貨辦入坑上海貨單必能照價錢格外招徠

萃元春應驗花柳丸敬廣告

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥麥粑虎茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉銀於銅綠女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕憂思失購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力旗鼓偉大加倍製造健兒便如鐵德夢遺失精腰除酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆嘉惠萬生良非淺鮮同胞賜顧自從應給國永久德壽是荷

(考選壹等畢業生蔡元春精製)

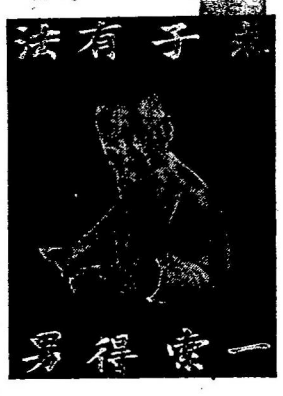
強種自來精

定價

每一罐銀二元
每三罐銀六大元
發客另議

(郵費另加)

美國每罐加七担雪毛式
外國每罐加十担郵毛四



所行發總
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

總售處 泰
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

總售處 生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 每瓶十粒 全料四元 半料二元 小字料十元 半料五元
龜鹿二仙固眞丸 每瓶十粒 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每瓶二元 (用法每日早晨空肚服一丸)
無夢遺精蛤蚧丸 每瓶三元 (腎門金鎖)
加料揭被合歡膏 每盒紙元五毛 (快活抑精)

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼五毛
宿娼預服犀角麝香丸 每瓶三元
參茸燕窩開胃藥水 每瓶三元
壯陽探戰忍精丸 每瓶二元
種子揭被香丸 每瓶二元
綫治遠年花柳入骨搜毒丸 每瓶二元
初起白濁一劑解毒除根丸 每瓶二元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每瓶二元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合我大丸 每盒銀二元五毛
立消雙龍蛇保命散 每盒四元
一笑登汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白病症散 每罐銀一元五
百日可靈紅散 每盒銀一元
蛤科速效白帶丸 每盒銀二元
止痛加神散 每盒二元 每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥 每罐毛
立止吐血咯血便血藥散 每盒毛
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
萱閨香漏種子丸 每盒銀五元
萬應救命靈芝甘露油(起死回生全活眞人) 每罐一元 半打五元

包愈痔疔花柳濕珠藥線 每貼五毛
魚口橫弦巴潰去腐生肌 每瓶三元
婦科通經種子鯉鱗丸 每瓶二元
久戰五鞭發力丸 每瓶二元
龍涎香化痰止嗽丸 每瓶二元
立止小腸疝氣攻心丸 每瓶二元
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每瓶二元
打消魚口橫弦便毒丸 每瓶二元

不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功) 每盒銀三元五毛
打消痔瘡痔瘻魚口萬靈膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
經驗膜打去疔吊傷瘡毒散 每一料銀二元三料五元
治外感頭痛身熱萬靈散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便開結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗接皮膚遍體疥癬去毒藥水 每瓶銀一元
自製神效光明眼睛藥水 每瓶銀一元
興陽助戰點睛膏(遇寶不倒) 每盒銀一元五毛
積年疔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀四元
每盒銀二元五毛

◎○▲黃江夏堂購置實業百子會收到第四期股銀芳名

雲高華埠

光鼎 每壹百大元 慶樞 昂佩 信鳳 每五十
廿元 廖業 啓安 思潤 世寅 每廿元 世愛
振邦 樹活 樹濂 樹廻 文衍 子普 崇章
子穩 傳華 彩倫 彩儀 家瑛 傳道 基永 紀甘
百勤 明挾 詠禮 光鼐 各十大元
昂嵩 儉傳 文庚 世職 傍禮 樹意 煥珍 和睦
每捐底銀五員

山巴崙埠

●代煥字

煥揚 求論 每貳百五十大元 立輝 ●暢 信棟
魯壹百大元 揖運 相長 立錦 廷萱 華安 錦鏡
謙禮 文世 昌浩 金釗 廣聚 社週 每五十大元
宣廸卅大元 恭洧 崇傑 榮植 寶禮 烱禮 道林
燁文 協勝 立順 ●光 琴世 謇世 紀林 道生
連興 慣傳 立爵 每二十大元 鴻進 煥瑾 世儉
世裕 煥煖 明昭 鴻照 華延 光宜 彥傳 悅傳
亮世 世純 舉欣 錫沾 華耀 恭惠 ●郁 傳滿
錫元 庚瑞 基陵 温秀 琪光 開强 ●禎 相廷
十元 美賢 華桐 振培 連水 ●鰲 保安 德滋
華世 立琦 耀運 錫高 傑文 芳傳 勳章 廷紹
龍瓚 達錦 恭球 春達 享世 郁和 翕世 賢照
美邦 世倉 每底銀五元

片咸頓埠

健蘭 述傳 廣傳 每五十大 錦傳 廿員 啓賢
●珍 巧世 煖傳 心傳 福安 愛世 松添 銓廷
章傳 葉世 邦世 喜蘭 世啓 養傳 順修 濟世
各十元 操傳 如意 榮傳 維禮 催傳 領世
新健 蔭世 慶 豪智 捐底銀五員

吶吆 党近

●奕 厚政 各五十大員 君鉅 紹霖 各卅員
開銓 添福 子達 廿員 來女 話世 經練 治光
新運 秋興 東成 源章 廉素 恩民 景南 傳恩
烱傳 光世 崇官 子遠 各捐十員
苯緝 恭傳 昌炳 各底銀五員 禮裴 樹蘭 祝顯
各十員 已上俱各另捐底銀五員

▲屬號▲

嘉記 華昌 利昌

Kwong Wo Lung Co. 262 Pender St. E. Vancouver B. C.

聯文 華興 生號

Yuen Sang Tai Co. 504 Main St. VANCOUVER, B. C.

扶桑藥局蔡元春啟

Wing Hoo Fillmore St., San Francisco, Cal.